

第一章 副詞的功能 (Function)

如前所述，副詞是修飾動詞、形容詞、另一個副詞、介詞片語，也有時是修飾整個句子或子句的詞語。茲分別說明如下：

(提示) 這裡所稱的副詞，不只是指單字，也包括作副詞用的片語和子句。

1. 修飾動詞 —— 包括由動詞形成的不定詞、動名詞、分詞。除了 very 和 too (太) 而外，幾乎所有的副詞全都可以修飾動詞。如：

(1) I **always** take a nap **after lunch**. (午餐後我總是午睡。)

always 和 after lunch 都是修飾 take 的副詞。

(2) The patient had been waiting **in the emergency room for almost an hour before a doctor finally treated her**.

(這個病人在醫生終於給她診療以前，在急診室裡已經等了將近一個小時。)

本句的動詞是 had been waiting (過去完成進行式)，意思是“等”。這個病人 (the patient, 主詞) 在“哪裡”等？在“急診室裡 (in the emergency room)”等，“什麼時候”等？“醫生終於給他診療以前 (before a doctor finally treated her)”等，等了“多久”？等了“差不多一小時 (for almost an hour)”。由此分析可知：in the emergency room, for almost an hour, 和 before a doctor finally treated him 三者都是修飾 had been waiting 的副詞。此外，finally 則是修飾子句的動詞 treated 的副詞。

2. 修飾形容詞 —— 包括作形容詞用的分詞。如：

(1) A person who doesn't have love can't be **truly** happy.

(一個沒有愛的人不可能真正地快樂。)

truly 是修飾形容詞 happy 的副詞。

(2) **How** annoying the flies are! (那些蒼蠅好討厭啊！)

how 是修飾形容詞 annoying 的副詞。

(3) Let's find another restaurant. This one is **too** crowded.

(我們找另外一家餐廳吧。這家人太多了。)

too 是修飾形容詞 crowded (過去分詞作形容詞) 的副詞。

(4) His wife's **a little** older than he is. (他太太的年齡比他大一點。)

a little 是修飾形容詞 older 的副詞。

3. 修飾副詞 —— 包括副詞片語與副詞子句。如：

(1) He speaks English **quite** well. (他英文說得非常好。)

quite 是修飾副詞 well (修飾動詞 speaks) 的副詞。

(2) The soup's **a bit (or a little)** too salty for me.

(這湯對我而言太鹹了一點。)

a bit (or a little) 是修飾副詞 too (修飾形容詞 salty) 的副詞。

(3) She married him **simply** because he was rich.

(她只因爲他富有而嫁給了他。)

simply 是修飾副詞子句 because he was rich (修飾動詞 married) 的副詞。

4. 修飾介詞片語。如：

(1) You're **completely** out of your mind. (你完全精神不正常。)

副詞 completely 是修飾做主詞補語的介詞片語 out of your mind (精神不正常，發狂)。

(2) It is cold there **even** in summer. (那裡連夏天都很冷。)

even 是副詞，是修飾介詞片語 in summer 的。

5. 修飾全句或整個子句。如：

(1) **Fortunately**, the pistol misfired.

(= It was fortunate that the pistol misfired.)

(幸好那手槍沒有打響。)

(2) **Unfortunately**, she was put to death before dawn.

(= It was unfortunate that she was put to death before dawn.)

(不幸的是，天亮前她被處死了。)

(3) It was a bad accident, but **luckily** nobody was hurt.

(那是一次嚴重的事故，然而很幸運地沒有人受傷。)

(4) **In the opinion of most people**, the scheme is unsound.

(大多數人認爲這個計畫不完善。)

6. 作為名詞或形容詞的代用語：

原來，該用名詞的地方就得用名詞，可是沒有名詞怎麼辦呢？只有用同意義的他種詞類代替；該用形容詞的場合就得用形容詞，可是沒有形容詞怎麼辦呢？也只好用同意義的他種詞類代替。副詞之所以可以代替名詞及形容詞，即是在此一背景之下產生的。

1. 充當名詞做主詞或受詞。如：

(1) **Now** is the time to leave. (現在是該走的時候了。)

本句裡的 is 是動詞，now 的所在位置應該是 is 的主詞，可是沒有一個名詞是作“現在”講，所以只好用原本副詞的 now 來權充名詞，做 is 的主詞。

(2) He lives a long way from **here**. (他住的離這裡很遠。)

介詞 from 之後需要受詞，可是沒有一個名詞的意思是“這裡”，只有以同意義的副詞 here 權充名詞來做 from 的受詞。

(3) **Where** do you come from? (你府上哪裡?)

where 是副詞，在本句裡是權充名詞做介詞 from 的受詞。

2. 充當形容詞。如：

(1) What time will the **up** train start? (上行車幾點鐘開?)

up 是介詞形副詞，在本句裡是充當形容詞，修飾名詞 train。

(2) What's that green thing **there** (= which is there or in that place)?

(那裡的那個綠色東西是什麼?)

there 本是副詞，但在本句裡是充當形容詞，和形容詞子句 which is there 或形容詞片語 in that place 一樣，修飾前面的名詞 thing (there / here 修飾名詞時，必須放在名詞之後)。

(3) The people in the rooms **below** are very noisy.

(樓下房間裡的那些人吵得很。)

副詞 below 在本句裡是充當形容詞，修飾名詞 rooms (除了 up 和 down 而外，幾乎所有的充當形容詞用的介詞形副詞都必須放在被修飾的名詞之後)。

(4) The meeting will be **over** (= ended) before we arrive if we don't hurry.

(假如我們不趕快，在我們到達那裡以前會議已經結束了。)

介詞形副詞 over 是充當形容詞在 will be 之後做主詞補語。